SOLAR PANEL 500/900

EN solar panel FR panneau solaire ES Placa solar IT Solarpanel PT Painéis solari NL Zonnecel DA Panel solar NO Panel solcelle SV Solpanel FI Solarpaneeli EL Ηλιακός συλλέκτης HU Napelem SK SOLÁRNI PANEL CS Solární panel SL Sončne celice ET Saules elementas LT Saulės elementas LV Saules paneļi PL pakiesepanel RO Conapel HR Solarni panel SR Соларни панел BG Соларен панел SK Solárny panel UK Сонячна панель AR لوح شمسي

USA : This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.»
CAUTION: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EN Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice. Collecting and recycling your product and/or its battery separately for disposal helps to conserve natural resources and protect the environment and human health. FR Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les dès que des installations adéquates existent. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. La collecte et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie séparément pour élimination contribuent à préserver les ressources naturelles et à protéger l'environnement et la santé humaine. ES Los productos eléctricos no se deben desechar con la basura doméstica. Por favor, se deben llevar a las instalaciones de reciclaje correspondientes. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje. Recoger y reciclar tu producto y/o la batería por separado para su eliminación ayuda a conservar los recursos naturales y protege el medio ambiente y la salud humana. PT Eletrodomésticos não podem ser eliminados com o lixo doméstico. Recicle sempre que existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para obter conselhos de reciclagem. Recolher e reciclar o seu produto e/ou respetiva bateria separadamente durante a eliminação ajuda a conservar os recursos naturais e a proteger o ambiente e a saúde humana. IT Odpadów elektronicznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Odpady te należy poddać recyklingowi w odpowiednim miejscu. Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz lub sprzedawcy. Odbiór i oddzielny recykling produktu i/lub jego baterii w celu utylizacji pomaga chronić zasoby naturalne, środowisko i zdrowie ludzi. NL Az elektromos hulladékot ne távolítsa el a háztartási hulladékkal együtt. Hasznosítsa újra az erre megfelelő helyen. Az újrahasznosítással kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi hatóságtól vagy a viszonteladótól. A termék és/vagy a hozzá tartozó akkumulátor szelektív gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megóvásához és a környezet és az emberi egészség védelméhez. PL Rozbite elektryczne urządzenia nie mogą być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi. Należy je poddać recyklingowi w odpowiednim punkcie. Aby uzyskać informacje na temat recyklingu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, sprzedawcą lub dystrybutorem. Zbiórka i recykling produktu i/lub jego baterii w celu utylizacji pomaga w ochronie zasobów naturalnych, środowiska i zdrowia ludzi. CS Elektrické výrobky nepatří do směsného komunálního odpadu. Recyklujte je, kde jsou k dispozici. Informujte se u místních úřadů o možnostech recyklace. Sběr a recyklace vašeho výrobku a/nebo jeho baterie pomáhají šetřit přírodní zdroje a chránit životní prostředí a lidské zdraví. SK Zlyhané elektrické zariadenia nepatria do komunálneho odpadu. Odovzdajte ich na vhodnom mieste. Ak chcete získať informácie o recyklácii, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu. Zber a recyklácia výrobku a/alebo jeho batérií oddelene na účely likvidácie pomáha šetriť prírodné zdroje a chrániť životné prostredie a ľudské zdravie. SL Odpadnih električnih naprav ne smete vključevati med splošne gospodinjske odpadke. Recikliranje izvajajte na primernih mestih. Za nasvet glede recikliranja se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem izdelka in/ali baterij zanj zaradi odlaganja pomagate ohranjati naravne vire ter varovati naravo in zdravje ljudi. ET Elektrilik atiklar, nimel ei tohiks pärast eluiga kõrvaldada koos olmejäätmetega. Viige need ringlussevõtu jaoks sobivatesse kogumispunktidesse. Vanade elektriseadmete ja/või patareide ringlussevõtu kohta küsige nõu kohalikelt ametiasutustelt või müüjalt. Toote ja/või selle eraldi kogumine ja ringlussevõtt hõivatamisega aitab säästa loodusressursse ning kaitsta keskkonda ja inimeste tervist. LT Elektros prietaisų atliekų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į atitinkamą surinkimo sistemą. Patariną dėl perdirbimo teiraukitės vietos valdžios institucijų ar pardavėjo. Garantinio ir (arba) jo akumuliatoriaus surinkimas ir perdirbimas padeda taupiai gamtos išteklius ir saugoti aplinką ir žmonių sveikatą. LV Elektrību ierīces nav atļauts izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja iespējams, lūdzu, nodod tās tiem atbilstošās pārstrādes. Par otrreizējās pārstrādes jautājumiem sazinieties ar vietējo pašvaldības iestādi vai mazumtirgotāju. Produkta un/vai tā akumulatora atsevišķa savākšana un otrreizēja pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un aizsargāt vidi un cilvēku veselību. BG Електроуредите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, когато има съоръжения за това. Свържете се с местните власти или с търговеца за съвет относно рециклирането. Събирането и рециклирането на Вашия продукт и/или неговата батерия поотделно за изхвърляне спомага за опазване на природните ресурси и защита на околната среда и човешкото здраве. GR Οι ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε να τις ανακυκλώνετε όπου υπάρχουν εγκαταστάσεις για το σκοπό αυτό. Για την ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με τον αντιπρόσωπο σας. Η συλλογή και η ανακύκλωση του προϊόντος σας ή/και της μπαταρίας του ξεχωριστά για απόρριψη συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και την προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. RU Изделие и аккумулятор, входящий в комплект поставки, нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте их в соответствующих пунктах приема. Обратитесь к местным властям или к вашему продавцу за советом о возможности утилизации. Раздельный сбор и переработка ваших изделий и/или их батарей для утилизации помогают сохранить природные ресурсы и защитить окружающую среду и здоровье человека. UA Відпрацьовані електричні та електронні прилади слід утилізувати окремо від побутових відходів. Здавайте на переробку в спеціальні пункти збору. Зверніться до місцевих органів влади або продавця, щоб отримати поради щодо переробки. Збір та переробка вироби окремо або упакований батарей для утилізації допомагає зберегти природні ресурси і захищати навколишнє середовище та здоров'я людей. AR ﻻ ﺗﻘﻢ ﺑﺘﺼﺮﻳﻒ ﺍﻟﻤﻨﺘﺠﺎﺕ ﺍﻟﻜﻬﺮﺑﺎﺋﻴﺔ ﻣﻊ ﺍﻟﻨﻔﺎﻳﺎﺕ ﺍﻟﻤﻨﺰﻟﻴﺔ. ﻳﺮﺟﻰ ﺍﻟﺘﺪﻭﻳﺮ ﺣﻴﺜﻤﺎ ﺗﻮﺟﺪ ﻣﺮﺍﻓﻖ ﻟﺬﻟﻚ. ﺍﺳﺘﺸﺮ ﺍﻟﺴﻠﻄﺎﺕ ﺍﻟﻤﺤﻠﻴﺔ ﺃﻭ ﺍﻟﺒﺎﺋﻊ ﺍﻟﺨﺎﺹ ﺑﻚ ﻟﻠﺤﺼﻮﻝ ﻋﻠﻰ ﻧﺼﻴﺤﺔ ﺑﺸﺄﻥ ﺇﻋﺎﺩﺓ ﺍﻟﺘﺪﻭﻳﺮ. ﺍﻟﺠﻤﻊ ﺍﻟﻤﻨﻔﺼﻞ ﻭﺇﻋﺎﺩﺓ ﺗﺪﻭﻳﺮ ﻣﻨﺘﺠﻚ ﻭ/ﺃﻭ ﺑﻄﺎﺭﻳﺘﻪ ﺑﺸﻜﻞ ﻣﻨﻔﺼﻞ ﻟﻠﺘﺨﻠﺺ ﻣﻨﻪ ﻓﻲ ﺍﻟﺤﻔﺎﻅ ﻋﻠﻰ ﺍﻟﻤﻮﺍﺭﺩ ﺍﻟﻄﺒﻴﻌﻴﺔ ﻭﺣﻤﺎﻳﺔ ﺍﻟﺒﻴﺌﺔ ﻭﺻﺤﺔ ﺍﻹﻧﺴﺎﻥ. EN Prefer ventilated places to put your panel in order to limit overheating. Put it away as soon as charging is complete. Do not leave your electronic devices in the storage pouch; place them in a safe place in your backpack or on the floor in the shade of the panel. In case of overcast skies, or use on a backpack or in the forest, it is not recommended to plug your phone into the panel: interruptions in charging may cause your device to lock up. FR Préférez des endroits ventilés pour poser votre panneau afin de limiter la surchauffe. Rangez dès que la charge est terminée. Ne laissez pas vos appareils électroniques dans la pochette de rangement ; placez-les en lieu sûr dans votre sac à dos ou sur le sol à l'ombre du panneau. En cas de ciel couvert, ou d'utilisation sur un sac à dos ou en forêt, il est déconseillé de brancher votre téléphone sur le panneau : les interruptions de charge peuvent provoquer le blocage de votre appareil. ES Opta mejor por lugares ventilados para colocar el panel para limitar el sobrecalentamiento.Guárdalo tan pronto como se complete la carga.No dejes tus dispositivos electrónicos en la bolsa de almacenamiento;colócalos en un lugar seguro en tu mochila o en el suelo a la sombra del panel.En caso de cielo nublado, o si se usa en una mochila o en el bosque, no se recomienda enchufar el teléfono al panel:las interrupciones en la carga pueden hacer que el dispositivo se bloquee. IT Stellen Sie Ihre Sonnenzelle an einem belüfteten Ort auf, um ein Überhitzen zu vermeiden. Räumen Sie es weg, sobald die Ladung abgeschlossen ist. Lassen Sie Ihre elektronischen Geräte nicht in der Aufbewahrungstasche; Das Gerät an einem sicheren Ort in Ihrem Rucksack oder auf dem Boden im Schatten der Sonnenzelle legen. Bei bedecktem Himmel oder der Verwendung auf dem Rucksack oder im Wald wird vom Anschließen des Telefons an die Sonnenzelle abgeraten: Eine Unterbrechung des Ladevorgangs kann zu einer Blockade Ihres Geräts führen. NL Per limitare il surriscaldamento, collocare il pannello preferibilmente in luoghi ventilati. Riporlo non appena terminata la ricarica. Non lasciare apparecchi elettronici nella tasca portaoggetti; sistemarli in un luogo sicuro nello zaino o a terra, all'ombra del pannello. In caso di cielo coperto o di trekking nei boschi, si sconsiglia di collegare il telefono al pannello: le interruzioni della ricarica potrebbero bloccare il dispositivo. SE Gaa för voorkeur aan geventileerde plaatsen voor uw paneel om oververhitting te voorkomen. Leg het weg zodra het opladen is voltooid. Laat uw elektronische apparaten niet achter in het opbergzakje; leg ze op een veilige plaats in uw ruggzak of op de grond in de schaduw van het paneel. Bij een bewolkte hemel, of gebruik op een ruggzak of in het bos, is het niet raadzaam uw telefoon op het paneel aan te sluiten: Onderbrekingen in het opladen kunnen ertoe leiden dat uw apparaat vastloopt. PT Dê preferência a locais ventilados para colocar o seu painel, de forma a limitar o sobreaquecimento. Guarde-o assim que o carregamento estiver concluído. Não deixe os seus dispositivos eletrónicos na bolsa de armazenamento; guarde-os de forma segura na sua mochila ou colloquem-os no solo à sombra do painel. Em caso de céu nublado ou se estiver a utilizar o produto numa mochila ou na floresta, não recomendamos que ligue o seu telefone ao painel: as interrupções no carregamento poderão fazer com que o seu dispositivo bloqueie. PL Wybieraj miejsce z dobrą wentylacją, aby ograniczyć nagrzewanie się panelu. Schowaj go zaraz po zakończeniu ładowania, bo pozostawiany urządzeń elektronicznych w worku do przechowywania; umieść je w bezpiecznym miejscu w plecaku lub na ziemi w cieniu panelu. W przypadku pochmurnego nieba, używania z plecakiem lub w lesie, nie zaleca się podłączania telefonu do panelu: przerwy w ładowaniu mogą spowodować zablokowanie urządzenia. CZ A napelemet lehetőleg jól szellőző helyre tegye, nehogy túlmelegedjen. Azonnal tegye el, amint a töltés befejeződött. Az elektronikai berendezéseket ne hagyja a hordtáskában; tegye őket biztonságos helyre a hátizsákjába, vagy a földre a napelem árnyékába. Borult égbolt, hátizsákon vagy erdőben történő használat esetén nem javasolt csatlakoztatni a telefont a napelemhez: a töltés megszakítása a telefon zárásával eredményezheti. HU Restricții de folosire : Alegeți locurile ventilate pentru a amplasa panoul, pentru a limita supraîncălzirea. Puneți-l departe imediat ce încărcarea este completă. Nu vă lăsați dispozitivele electronice în husa de depozitare;puneți-le într-un loc sigur în rucsac sau pe podea, la umbra panoului. În cazul unui cer înnorat sau utilizării de un rucsac sau în pădure, nu se recomandă să vă conectați telefonul la panou: întreruperile în încărcare pot provoca blocarea dispozitivului dvs. SK Na umiestnenie panela uprednostňujte veterané miesta, aby ste obmedzili prehrievanie. Odložte ho hneď po dokončení nabíjania. Nenechávajte svoje elektronické zariadenia v úložnom vrecku; umiestnite ich na bezpečné miesto v batohu alebo na podlahu v tieni panela. V prípade zatiahnutej oblohy, používania na batohu či v lese sa neodporúča pripojovať telefón k panelu: prerušení nabíjaní môže spôsobiť zablokovanie zariadenia. SL Panel umístěte na větrané místo, abyste omezili jeho přehřívání. Jakmile je nabíjení dokončeno, panel uschovejte. Nenechávejte svá elektronická zařízení v úložném pouzdře; uložte je na bezpečné místo do batohu nebo na zem ve stínu panelu. V případě, že je zamračené počasí, nebo v případě použití na batohu či v lese se nedoporučuje připojovat telefon k panelu: přerušení nabíjení může způsobit zablokování zařízení. ET Välja on ventileeritud platsi for panelleri tõhustamiseks. Laadimise lõppedes asetage see kohe ära. Ärge jätke elektroonikaseadmeid kotti; asetage need turvalisse kohta seljakotti või põrandale panelist varju. Pilves ilmaga või seljakotis või metsas kasutamise korral ei ole soovitatav telefoni panelaga ühendada: laadimise katkestused võivad põhjustada seadme lukustumise. LT Pasirinkite vėdinamas vietas, kad sumažintumėte perkaitimą ir užtikrintumėte optimalų skydelio veikimą. Baigę įkrauti, padėkite jį atokiau. Nepalikite elektroninių prietaisų laikymo dėklė; padėkite juos į saugią vietą kuprinėje arba ant grindų, šalia skydelio. Jei apniukę arba jei baterija naudojate prisiminkite ant kuprinės ar miške, nerekomenduojame prie baterijos jungti telefono: dėl nepastovaus įkrovimo prietaisas gali užstrigti. LV Cuvati paneli na provetrenom mestu kako bi se sprečilo pregrevanje. Odložite ga čim se punjenje završi. Ne ostavljati vaše elektronske uređaje u torbi za skladištenje; staviti ih na sigurno mesto u ruksak ili na pod u sjeni panela. U slučaju oblačnog neba ili upotrebe na ruksaku ili u šumi, ne preporučuje se da se telefon priključi na panel: prekidanje u punjenju može dovesti do toga da se vaš uređaj zaključa. BG Dodiel priekšroku ventilētām vietām panelu novietošanai; lai ierobežotu pārkaršanu. Noliecot to, tūlītiz uzlādi ir pabeigta. Neatstājiet savas elektroniskās ierīces uzglabāšanas maisiņā; nolieciet tās drošā vietā mugursomā vai uz grīdas panelā ēnā. Gadījumā, ja ir apmākušās debesis, vai lietojot to mugursomā vai mežā, šīrunu nav ieteicams pieslēgt panelim: uzlādes pārtraukumi var izraisīt ierīces bloķēšanu. GR Ψεκυκωπεπιφε νάπτπιοεκς εοιλτσαε panneli paigutamiseks ventileeritavad kohti. Pange see ära niipea, kui laadimine on lõppenud. Ärge jätke oma elektroonilisi seadmeid hoiukotti; asetage need turvalise kohta seljakoti või põrandale panelil varju. Pilves ilmaga või seljakoti või metsas rakendamise korral ei ole soovitatav telefoni panelaga ühendada: laadimise katkestused võivad põhjustada seadme lukustumise. RU Постарайтесь выбрать место для установки панели с хорошей вентиляцией, чтобы избежать перегрева. Уберите ее, как только зарядка будет завершена. Не оставляйте свои электронные устройства в сумке для хранения; поместите их в безопасное место в вашем рюкзаке или на полу в тени панели. В случае пасмурного неба, использования в рюкзаке или в лесу не рекомендуется подключать телефон к панели: перерывы в зарядке могут привести к блокировке вашего устройства. UA Щоб запобігти перегріванню, розміщуйте панель у добре вентильованих приміщеннях. Приберіть пристрій після завершення заватаження. Не залишайте електронні пристрої у мішечку для зберігання; покладіть їх у безпечне місце в рюкзаку або підлозі в тіні панелі. Якщо на дворі хмарно, панель розміщена на рюкзаку або на природі, не рекомендується підключати телефон до панелі: переривання в заряджанні можуть призвести до блокування вашого пристрою. AR ﻳﺠﺐ ﺗﻔﻀﻴﻞ ﺍﻷﻣﺎﻛﻦ ﺍﻟﺘﻲ ﺑﻬﺎ ﺗﻬﻮﻳﺔ ﺟﻴﺪﺓ ﻟﻮﺿﻊ ﻟﻮﺣﺘﻚ ﻟﺘﻘﻠﻴﻞ ﺍﻟﺘﺴﺨﻴﻦ ﺍﻟﺰﺍﺋﺪ. ﺿﻌﻬﺎ ﺑﻌﻴﺪًﺍ ﺑﻤﺠﺮﺩ ﺍﻻﻧﺘﻬﺎء ﻣﻦ ﺍﻟﺸﺤﻦ. ﻻ ﺗﺘﺮﻙ ﺃﺟﻬﺰﺗﻚ ﺍﻹﻟﻜﺘﺮﻭﻧﻴﺔ ﻓﻲ ﺍﻟﺤﻘﻴﺒﺔ ﺍﻟﻤﺨﺼﺼﺔ ﻟﻠﺘﺨﺰﻳﻦ؛ ﺿﻌﻬﺎ ﻓﻲ ﻣﻜﺎﻥ ﺁﻣﻦ ﻓﻲ ﺣﻘﻴﺒﺘﻚ ﺍﻟﻤﺪﺭﺳﻴﺔ ﺃﻭ ﻋﻠﻰ ﺍﻷﺭﺽ ﻓﻲ ﻇﻞ ﺍﻟﻠﻮﺣﺔ. ﻓﻲ ﺣﺎﻟﺔ ﺍﻟﺴﻤﺎء ﺍﻟﻐﺎﺋﻤﺔ، ﺃﻭ ﺍﻻﺳﺘﺨﺪﺍﻡ ﻋﻠﻰ ﺣﻘﻴﺒﺔ ﻇﻬﺮ ﺃﻭ ﻓﻲ ﺍﻟﻐﺎﺑﺔ، ﻻ ﻳﻨﺼﺢ ﺑﺘﻮﺻﻴﻞ ﻫﺎﺗﻔﻚ ﺑﺎﻟﻠﻮﺣﺔ: ﻗﺪ ﺗﺆﺩﻱ ﺍﻧﻘﻄﺎﻋﺎﺕ ﺍﻟﺸﺤﻦ ﺇﻟﻰ ﺗﻌﻄﻞ ﺟﻬﺎﺯﻙ. ES Productos eléctricos no se deben desechar con la basura doméstica. Se deben llevar a reciclar a las instalaciones de reciclaje correspondientes. Consulta a las autoridades locales o al distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje. Recoger y reciclar su producto y/o la batería por separado para su eliminación ayuda a conservar los recursos naturales y protege el medio ambiente y la salud humana.

ZH 电子垃圾不得与生活垃圾一同处理。只要有足够的设施，尽快回收。向当地政府或经销商咨询回收建议。收集并回收本产品并/或将其电池分离丢弃，能够帮助节约天然资源并保护环境以及人类健康。 ZT 電氣類廢棄物不得丟於一般垃圾 請拿至適合的回收處回收 請向當地相關機構或您購買產品的商家尋求回收建議 收集並回收本產品並/或將其電池分離丟棄，能夠幫助節約天然資源並保護環境以及人類健康。

EN Prefer ventilated places to put your panel in order to limit overheating. Put it away as soon as charging is complete. Do not leave your electronic devices in the storage pouch; place them in a safe place in your backpack or on the floor in the shade of the panel. In case of overcast skies, or use on a backpack or in the forest, it is not recommended to plug your phone into the panel: interruptions in charging may cause your device to lock up. FR Préférez des endroits ventilés pour poser votre panneau afin de limiter la surchauffe. Rangez dès que la charge est terminée. Ne laissez pas vos appareils électroniques dans la pochette de rangement ; placez-les en lieu sûr dans votre sac à dos ou sur le sol à l'ombre du panneau. En cas de ciel couvert, ou d'utilisation sur un sac à dos ou en forêt, il est déconseillé de brancher votre téléphone sur le panneau : les interruptions de charge peuvent provoquer le blocage de votre appareil. ES Opta mejor por lugares ventilados para colocar el panel para limitar el sobrecalentamiento.Guárdalo tan pronto como se complete la carga.No dejes tus dispositivos electrónicos en la bolsa de almacenamiento;colócalos en un lugar seguro en tu mochila o en el suelo a la sombra del panel.En caso de cielo nublado, o si se usa en una mochila o en el bosque, no se recomienda enchufar el teléfono al panel:las interrupciones en la carga pueden hacer que el dispositivo se bloquee.

ZH 建议将太阳能板置放于通风处以避免过热。充电完成时，马上将太阳能板收起存放。请勿将任何电子产品留在储存袋内；将它们置于后背包的安全处，或者置于能够被太阳能板遮蔽的地面。当云量密集遮蔽天空，或者于后背包中处于使用中状态，或者位处丛林，不建议将手机连接至台阳能板：中断充电可能导致电子设备闭锁系统。 ZT 建議將太陽能板置放於通風處以避免過熱。充電完成時，馬上將太陽能板收起存放。請勿將任何電子產品留在儲存袋內； 將它們置於後背包的安全處，或者置於能夠被太陽能板遮蔽的地面。當雲量密集遮蔽天空，或者於後背包中處於使用中狀態，或者位處叢林，不建議將手機連接至台陽能板： 中斷充電可能導致電子設備閉鎖系統。

EN 2 year guarantee subject to normal usage. FR Garantie 2 ans en usage normal. ES Garantía: 2 años de uso normal PT Garantia 2 Jahre bei normaler Verwendung IT Garanzia 2 anni in uso normale NL 2 jaar garantie bij normaal gebruik DA Garantia de 2 anos no modo de utilização normal NO Gwarancja 2 letnia w warunkach normalnego użytkowania produktu SV 2 års garanti vid normalt bruk FI Takuuaika 2 vuotta normaalissa käytössä EL Εγγύηση 2 ετών σε κανονική χρήση HU Normál használat esetén 2 évig garantált SK Záruka 2 roky pri bežnom použití CS 2 ani garanti při běžném použití SL Garancija 2 leti pri normalni uporabi ET Normaalsel kasutamisel 2 aastane garantii LT Normalaus naudojimo sąlygomis produktui suteikiama 2 metų garantija LV 2 gadīga garancija sa normālnom uzņēmumam RO 2gadu garantija, ja to lieto normāli. BG Гаранцията е 2 години при нормална употреба HR Tavakasutusel 2-aastane garantii. SR 2 уровня сучшэн шта чэн юэ пробйлжэнчэн үрнэнь PA Гарантия 2 години при нормална употреба UK Дурлис пайдаланган жағдайда 2 жылға кепілдік берілмді KK Гарантия 2 роки за умови звичайного використання MK 2 ағаш пайдалану кезіндегі кепілдік мерзімі 2 жыл AR ضمان لمدة عامين مع الاستخدام العادي

ZH 正常使用情况下保质期为2年 ZT 正常情況下使用，可保質2年

EN Main material : Plastic FR Matériau principal : Plastique ES Material principal : Plástico PT Material principal : Plástico IT Hauptmaterial : Kunststoff NL Materiaal de paneling: Plastic DA Hovedmateriale : Plastic NO Hovedmaterialet : Plastic SV Material principal : Plastico FI Pääosa : Muovi EL Κύριο υλικό : Πλαστικό HU Fő anyag : Műanyag NO Material principal :Plastic SK Hlavný materiál : Plast CS Hlavní materiál : Umělá hmota SL Hlavni material : Plastika ET Põhimaterjal : Plastik LT Pagrindinė medžiaga : Plastikas LV Galvenais materiāls : Plastmasa BG Основен материал : Пластмаса HR Glavni materijal: Plastika SR Основни материјал : Пластик UK Основний матеріал : Пластик AR المادة الرئيسية : البلاستيك JA 主要素材 : プラスチック ZH 主要材质：塑胶 ZT 主要材質：塑膠 KO 주요 재질 : 플라스틱 MN Үндсэн материал : Пластик

48083 RoHSRS3389

Cet appareil se recycle

Point de collecte sur www.quotidiendesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil

PAP22

UK CA

2 DECATHLON

Производитель и адрес, Франция: - DECATHLON - 4 BOULEVARD DE MONS - BP 299 - 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX - FRANCE

Made in China - Fabriqué en Chine - Hecho en China - Fabricado na China - Çin'de üretilmiştir - Pagaminta Kinijoje - Ražots Ķīnā - Toodetud Hiinas - Származási ország Kína - صنع في الصين

CHN 以下标示仅在中国大陆地区适用 - 品名: 太阳能电池板 - 生产商: 迪肤(上海)企业管理有限公司, 地址: 中国(上海) 自由贸易试验区浦东大道2238号7层605室。邮编: 200135 - 联系电话: 4009-109-109 - 执行标准： - GB/T 29054-2019 - GB/T 26572-2011 - 等级: 合格品 - 中国 制造 - 商标: DECATHLON - 质检证明: 合格 - 主要材料：塑料

RUS Импортер / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Октобэ», 115280, город, Москва, вн. тер. г., муниципальный округ Даниловский, улица Автозаводская, дом 23А, корпус 2, Российская Федерация, тел. 8 (800) 700-77-46 - Произведено в Китае - Солнечная батарея - для занятий спортом

TWN 太陽電池板 - 中國 製造 - 進口澄製商: 台灣迪卡儂有限公司 台中市南屯區大墩路139號 04-24719666 - 製造日期標註工廠印號 DRC IMPORTADO PARA O BRASIL POR IGUASPORT LTDA. - CNPJ (02.314.041/0001-88 - FABRICADO NA CHINA

THA นำเข้าและจัดจำหน่ายโดย: บริษัท ดีแคทลอน (ประเทศไทย) จำกัด(มหาชน) 19501 หมู่ที่ 13 ตำบลหนองไม้แดง อำเภอเมืองชลบุรี จังหวัดชลบุรี 20000 - ผลิตในประเทศจีน

COL Importado para Colombia por DECATHLON Colombia SAS NIT: 900890271-1 - SIC: 9009927 - 1

EGY Imported By: DECATHLON Trading Egypt - Cairo, EGYPT MAR DECATHLON MAROC, QUARTIER BEAUSITE, AIN SEBAA 20250, B.P 11001044, AUS Decathlon Australia 634-726 Princes Hwy, Tempe, Sydney New South Wales 2044 - solar panel DEN Importador Articulo Decathlon S.A. de C.V. Avenida Ejército Nacional 826, Polanco III Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11540, Ciudad de México, México R.F.C ADD 150727ST34 - Placa solar - Tels: 01 800 062 4500 - Material principal : Plástico - Hecho en China VNM Tấm năng lượng mặt trời - Sản xuất tại Trung Quốc - Tên và địa chỉ NHKPR: Công ty TNHH Decathlon Việt Nam, Lầu 5, số 26 Ung Văn Khiêm, Phường 25, Quận Bình Thạnh, TP. HCM, Việt Nam DN Di impor oleh: PT Decathlon Sports Indonesia. Jl. Jalur Sutera Boulevard, Kav. 49 Alam Sutera, Serpong - Kota Tangerang, Banten Indonesia - Dibuat di Cina - Panel surya CHL Placa solar - IMPORTADO PARA CHILE POR: DECATHLON CHILE S.P.A. R.U.T.: 76.507.443-K GRC Ηλιακο μπαλ KOR 제조자 : Decathlon SE - 수입자 : Decathlon Korea - 주소/전화번호: 인천 광역시 서구 승소고개로 98번길 33-11 1800-2025 - 태양광 전지판 - 제조일자 : 별도 표시 (YYYY/MM) - 한국 기준에 부적합 JPN 2-15-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Decathlon Canada Inc. 2.2050 Le Corbusier, Laval (Québec), QUÉBEC, CANADA, J4W 2T5 / onlineservice@decathlon.ca / 1 (844) 533-3322 UKR Виготовлено в Китаї - Імпортер ТОВ «Декатлон Україна» 04073, м. Київ, просп.Степана Бандери, 15 - Decathlon.ukraine@decathlon.com +380 44 3644241 - Виробник: «DECATHLON S.E.», 4, boulevard de Mons, 59 650 VILLENEUVE D'ASCQ, Francia - Panel solar - Decathlon Malaysia Sdn Bhd. MCA-D1, Effium Tower, Jalan Cempaka SD 12/5, Bandar Sri Damansara, 52200 Kuala Lumpur, Malaysia KAZ Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қаласы, Медеу ауданы әл-Фараби даңғылы 100 үй, тұрғын емес үйінің 4Қабаттағы Қазақстан, 050040, Республика Казахстан, г. Алматы, Медеуский район, пр. Аль-Фараби, д.100, кол. 4. - Күн батареясы - Сонечная батарея - Күпталда жасалған - Произведено в Китае - Спортпен айналысуға арналған - Жасалған күні бірге тіпімен қапталмаған жіберілген форматта - кіргізіңіз ROU Roumasport SRL bd. Iuliu Maniu, 546-560, București - Panou solar - Fabricat în China HUN Forgalmazza a Tízpróba Magyarország kft., 2040 Budaörs, Baross utca 146. Információ: 06 1 920 1020 - www.decathlon.hu - Gyártja Decathlon - 4 Boulevard de Mons - BP 299-59650 Villeneuve d'Ascq - France - ITA Pannelli solari GRE Importer : DECATHLON UK Limited, 9 Maritime Street, London, SE16 7FU SVK Solárny panel JPN デカトロンディストリビューションジャポン株式会社 カスタマーサポート 0570-06-2345 - 品名 : ソーラーパネル BGR Производител: Декатлон ЕАД - Внесител: Декатлон Спорт Ирландия

Pack Ref: 4989404
345161

CAPTION

Cutting
Cotation
Crease

PRINTING INFORMATION

CMYK PROCESS COLORS : K

Illuminant source : D50/2°
Tolerance : dE* 2000 (2:1:1) ≤ 2.5
Geometry : 45/0
Filter: M0
ISO 12647-2

FINISHING :

ACRYLIC VARNISH

Mate	Satin	Glossy	No
☐	☐	☐	■

UV VARNISH : ☐

ARTWORK PROJECT MANAGEMENT

DECATHLON

FILE NAME	: CHN_4989404_AW23_345161_USG	VERSION	: 21/12/22 15:34
PROJECT_MANAGER	: quentin.roussanne@decathlon.com	SCALE	: 1 : 1
GRAPHIC_DESIGNER	: marie.communeau@decathlon.com	File code name : marie.communeau@decathlon.com #CHN_4989404_AW23_345161_USG_HD	
PACK_REF	: 4989404		
DSM_CODE	: 9810032923		
RETRIEVAL_DATE	: 21/12/2022	Model code : SOLAR PANEL SLR500 V2 - 10W	

Le composant ici décrit doit être conforme à la directive 94/62/CE et au décret français 98/638 :
- Taux de métaux lourd inférieur à 100ppm.
- Minimisation des substances dangereuses (Cf réglementation de la directive 67/548/CE).
- Les normes correspondantes sont en EN 13428, EN 13429, EN 13430, EN 13431, EN 13432.
Ce document est la propriété de DECATHLON. Tous les droits sont réservés.
Ce produit devra respecter la dernière version du DECATHLON Toxicology Specifications

The component described here must comply with directive 94/62/EC and to the french decree 98/638 :
- Heavy metal rate under 100ppm.
- In accordance with directive 67/548/EC, the use of hazardous substances must be minimized.
- The standards are EN 13428, EN 13429, EN 13430, EN 13431, EN 13432.
This document is the property of DECATHLON, All rights reserved.
This product should respect the last updated DECATHLON Toxicology specifications

DECATHLON, 4 boulevard de Mons, 59650 VILLENEUVE D'ASCQ, FRANCE